Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung

Cinebase

6.1 Sounddeck mit Sonic Emotion Absolute 3D



Inhalt

Allgemeine Hinweise und Informationen

Zur Kenntnisnahme

Die Informationen in diesem Dokument können sich ohne vorherige Ankündigung ändern und stellen keinerlei Verpflichtung seitens der Lautsprecher Teufel GmbH dar.

Version 1.0

Juli 2014

Warenzeichen

® Alle Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigner.

DOLBY DIGITAL

Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.



Die DTS-Patente finden Sie unter http://patents.dls.com. Hergestellt unter Lizenz von DTS Licensing Limited. DTS, das Symbol sowie DTS und das Symbol zusammen sind eingetragene Warenzeichen und DTS Digital Surround sind ein Warenzeichen von DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.



Bluetooth® und das Bluetooth Symbol sind Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.



aptX® und das aptX Symbol sind Warenzeichen der CSR plc oder verbundenen Unternehmen und können in mehreren Ländern geschützt sein.

Das Zeichen „N-Mark“ ist ein Warenzeichen oder registriertes Warenzeichen von NFC Forum, Inc. in den USA und anderen Ländern.

Die Zeichen HDMI und High-Definition Multimedia Interface, und das HDMI-Logo sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den USA und anderen Ländern.



„sonic emotions“ und „Absolute 3D“ sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen von sonic emotions in den USA und anderen Ländern.

Originalverpackung

Falls Sie das achtwöchige Rückgaberecht in Anspruch nehmen wollen, müssen wir Sie bitten, die Verpackung unbedingt aufzubewahren. Wir können die Lautsprecher nur MIT ORIGINAL-VERPACKUNG zurücknehmen.

Leerkartons sind nicht erhältlich!

Reklamation

Im Falle einer Reklamation benötigen wir zur Bearbeitung unbedingt folgende Angaben:

1. Rechnungs-Nummer

Zu finden auf dem Kaufbeleg (der dem Produkt beiliegt) oder der Auftragsbestätigung, die Sie als PDF-Dokument erhalten haben, z. B. 4322543

2. Serien-Nummer bzw. Los-Nummer

Zu finden auf der Rückseite des Gerätes, z. B. Serien-Nr.: KB20240129A-123.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH

Gewerbehof Bülowbogen

Bülowstraße 66

10783 Berlin (Germany)

Telefon +49 (0)30 / 300 930 0

Telefax +49 (0)30 / 300 930 930

E-Mail: info@teufel.de

teufel.de oder **teufelaudio.com**

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Verwenden Sie die Cinebase ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Die Cinebase ist zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.



Bevor Sie die Cinebase in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

Zu Ihrer Sicherheit

Signalbegriffe

Folgende Signalbegriffe finden Sie in dieser Anleitung:

⚠ WARNUNG
Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

⚠ VORSICHT
Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS
Dieser Signalbegriff warnt vor möglichen Schäden.

Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Das Gerät ist für eine Netzspannung von 230 V ~ / 50 Hz geeignet. Achten Sie beim Anschließen darauf, dass die richtige Spannung anliegt. Nähere Informationen hierzu finden Sie auf dem Typenschild.
- Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden. Ziehen Sie sofort den Netzstecker und betreiben Sie das Gerät nicht, wenn dessen Gehäuse oder Netzkabel defekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist.
- Die Trennung vom Netz erfolgt bei diesem Gerät mit dem Netzschalter auf der Rückseite. Sorgen Sie deshalb dafür, dass der Netzschalter jederzeit gut zugänglich ist.
- Wenn das Gerät Rauch entwickelt, verbrannt riecht oder ungewohnte Geräusche von sich gibt, ziehen Sie sofort den Netzstecker, und nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts. Die Instandsetzung des Geräts darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden. Dabei dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen.
- Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller spezifizierten Zubehörprodukte.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in Feuchträumen, und schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser. Achten Sie auch darauf, dass keine Vasen oder andere mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße auf dem Gerät oder in dessen Nähe stehen, damit keine Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt. Falls doch Wasser oder andere Fremdkörper eingedrungen sind, ziehen Sie sofort den Netzstecker und nehmen Sie ggf. vorhandene Batterien heraus. Schicken Sie das Gerät dann an unsere Serviceadresse ein.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen und darin ersticken.

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät und den Verpackungsfolien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile aus dem Gerät entnehmen oder vom Gerät abziehen (z.B. Bedienknöpfe oder Steckeradapter). Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

Wenn die zum Artikel gehörende Batterie verschluckt wird, kann dies zu schweren innerlichen Verletzungen und sogar zum Tode führen.

- Bewahren Sie sowohl neue als auch gebrauchte Batterien für Kinder unzugänglich auf.
- Wenn sich das Batteriefach nicht mehr sicher verschließen lässt, verwenden Sie den Artikel nicht mehr und bewahren Sie ihn für Kinder unzugänglich auf.
- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder auf andere Weise inkorporiert wurde, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen.

- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.

Batterien (insbesondere Lithiumbatterien) können bei unsachgemäßem Umgang explodieren.

- Versuchen Sie niemals, Batterien zu laden.
- Setzen Sie nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs ein.
- Batterien und Akkus dürfen Sie nicht erhitzen, kurzschließen oder durch Verbrennen beseitigen.
- Setzen Sie Batterien und Akkus nicht der direkten Sonne aus.



Dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

- Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.
- Halten Sie bei hohen Lautstärken immer einen gewissen Abstand zum Gerät und nie Ihre Ohren direkt an den Lautsprecher.
- Wenn ein Lautsprecher auf volle Lautstärke eingestellt ist, kann ein sehr hoher Schalldruck entstehen. Neben organischen Schäden können dadurch auch psychologische Folgen auftreten. Besonders gefährdet sind Kinder und Haustiere. Stellen Sie den Lautstärkeregler Ihres Signalquellgeräts vor dem Einschalten auf einen niedrigen Pegel ein.



Ein mangelhafter Aufstellungsort kann Schäden verursachen.

- Verwenden Sie die Cinebase nicht unbefestigt in Fahrzeugen, an labilen Standorten, auf wackeligen Stativen oder Möbeln, an unterdimensionierten Halterungen etc. Die Cinebase oder das darauf stehene TV-Gerät könnten um- oder herunterfallen und Personenschäden verursachen oder selbst beschädigt werden.
- Platzieren Sie die Cinebase ausschließlich auf einem festen Untergrund mit ausreichender Tragfähigkeit.
- Stellen Sie die Cinebase so auf, dass sie nicht unbeabsichtigt umgestoßen werden können und die Kabel keine Stolperfallen bilden.
- Befolgen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung.
- Sorgen Sie auch bei Lagerung der Cinebase dafür, dass sie sicher steht und nicht herunter- oder umgerissen werden kann.

HINWEIS

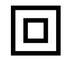
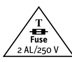
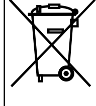
Äußere Einflüsse können das Gerät beschädigen bzw. zerstören.

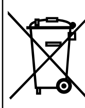
- Ist das Gerät längere Zeit unbeaufsichtigt (z.B. während des Urlaubs), oder droht ein Gewitter, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus. Plötzlich auftretende Überspannungen können sonst zum Defekt führen.
- Nehmen Sie bei längerer Abwesenheit die Batterie(n) aus der Fernbedienung. Ausgelaufene Batterien können die Fernbedienung beschädigen.
- Wenn das Gerät vom Kalten ins Warme kommt – z.B. nach dem Transport – kann sich Kondenswasser im Inneren bilden. Lassen Sie das Gerät in einem solchen Fall mindestens 2 Stunden stehen, bevor Sie es anschließen und in Betrieb nehmen.

Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung oder zum Brand führen.

- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie brennende Kerzen oder Ähnliches auf das Gerät.
- Sorgen Sie für ausreichende Lüftung.
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonne aus.

Symbolerklärungen

	Schutzklasse II Doppelte Isolierung
	Stromschlaggefahr – Gehäuse nicht öffnen. Vor dem Sicherungswechsel Netzkabel entfernen.
	Sicherung 2 AL / 250 V
	**Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!** Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deshalb sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

	Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur in entladenem Zustand abgeben! *) gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Auspacken

- Öffnen Sie vorsichtig den Karton, entfernen Sie die EPE-Schaum Halbschale und heben Sie die Cinebase behutsam aus dem Karton.

Lieferumfang

① 1x Cinebase

② 1x Netzkabel für die Cinebase

③ 1x Fernbedienung CBS RC

④ 1x Batterie (Micro/AAA) für Fernbedienung

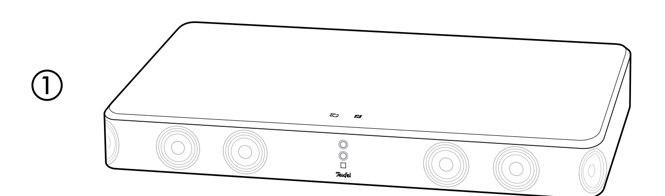
Bedienungsanleitung

Garantiekarte

Lieferung prüfen

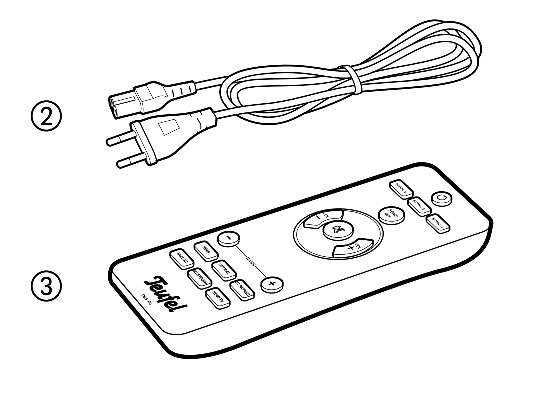
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist.
- Sollte die Lieferung unvollständig sein oder Transportschäden aufweisen, wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite 3).
- Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät keinesfalls in Betrieb.

①

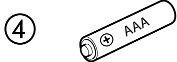


②

③

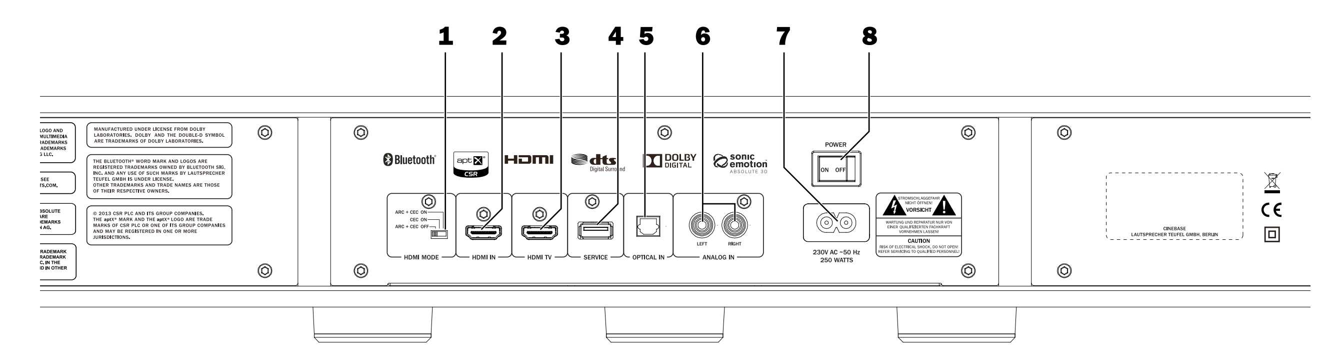


④



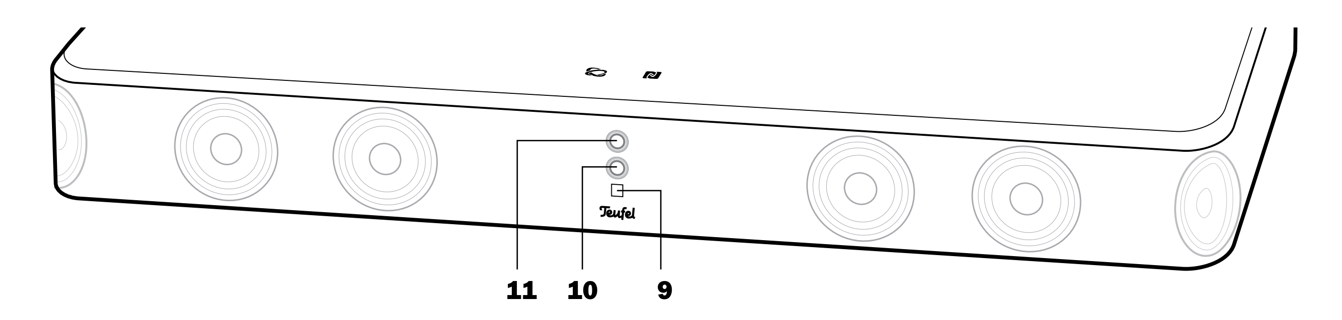
Bedienelemente und Anschlüsse

Cinebase Rückseite



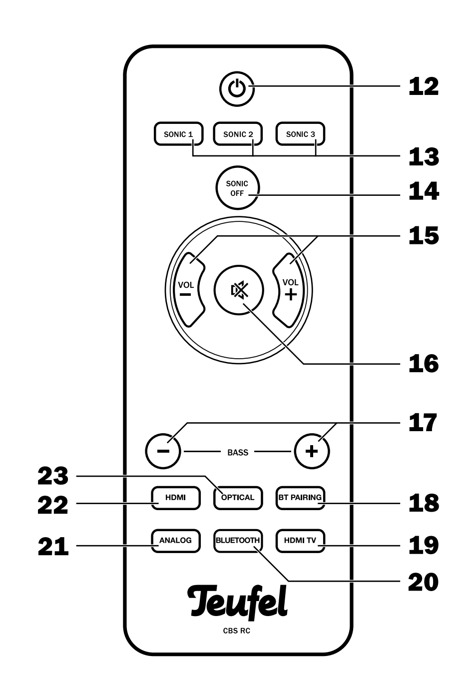
Pos	Bezeichnung	Erklärung
1	**HDMI MODE**	Gerätesteuerung über HDMI (CEC/ARC) einstellen
2	**HDMI IN**	Eingang für externes HDMI-Quellgerät
3	**HDMI TV**	HDMI-Ausgang zum TV-Gerät
4	**SERVICE**	USB Service-Anschluss
5	**OPTICAL IN**	Optischer Digital-Eingang
6	**ANALOG IN**	Analoger Eingang
7	**—**	Anschlussbuchse für Netzkabel
8	**POWER**	Gerät ein- / ausschalten

Cinebase Vorderseite



Pos	Bezeichnung	Erklärung
9	**—**	Infrarot-Empfänger
10	**—**	Dolby/DTS-LED
11	**—**	Betriebs-LED

Fernbedienung CBS RC



Pos	Bezeichnung	Erklärung
12	⏻	Gerät ein- / in Standby schalten.
13	**SONIC 1-3**	Raumklangeffekte wählen.
14	**SONIC OFF**	Raumklangeffekte ausschalten.
15	**VOL – / +**	Lautstärke reduzieren (–) / erhöhen (+).
16	🔇	Mute (Ton ein- und ausschalten).
17	**BASS – / +**	Bässe reduzieren (–) / verstärken (+).
18	**BT PAIRING**	Bluetooth-Gerät anmelden (paaren).
19	**HDMI TV**	Quelle TV über HDMI wählen.
20	**BLUETOOTH**	Quelle Bluetooth-Gerät wählen.
21	**ANALOG**	Quelle analoger Eingang wählen.
22	**HDMI**	Quelle externes HDMI-Gerät wählen.
23	**OPTICAL**	Quelle optischer Digital-Eingang wählen.

Bedeutung der LEDs

Dolby/DTS-LED (10)	
orange	Wiedergabe von Dolby- bzw. DTS-codiertem Audiosignal.
weiß, kurzes Blinken	Signale von der Fernbedienung empfangen.
weiß, langsames Pulsen	Stummschaltung (Mute) aktiv.
weiß, schnelles Blinken	USB-Stick mit Software-Update eingesteckt.
Betriebs-LED (11)	
aus	Netztrennung, wenn Netzschalter **(8)** ausgeschaltet (Stellung OFF). Wiedergabe, wenn Netzschalter **(8)** eingeschaltet (Stellung ON).
rot	Standby.
rot, schnelles Blinken	Fehler (siehe Abschnitt „Hilfe bei Störungen“)
blau	Bluetooth als Quelle aktiv.
blau, langsames blinken	Bluetooth als Quelle gewählt, aber keine Bluetooth-Verbindung aktiv.
blau, schnelles Blinken	Bluetooth-Koppelmodus (Pairing) aktiv.

Aufstellen und Anschliessen

Aufstellungsort

Stellen Sie Ihr TV-Gerät einfach auf die Cinebase.

> ⚠ VORSICHT
>
> Beachten Sie dabei die maximale Belastbarkeit der Cinebase von 60 kg.

Hinweise zum Aufstellungsort

- Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund mit einer für die Cinebase und das TV-Gerät ausreichender Tragfähigkeit.
- Sorgen Sie für eine trockene, staubfreie Umgebung.
- Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung.
- Verlegen Sie die Anschlusskabel so, dass sie keine Stolperfallen bilden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Kabel.

HDMI-Betriebsart einstellen

Über eine HDMI-Verbindung werden neben den Audio- und Video-Daten auch Steuersignale übertragen. Ihre neue Cinebase benutzt die Funktionen **CEC** und **ARC**:

CEC (**C**onsumer **E**lectronics **C**ontrol)
Diese Funktion ermöglicht die Steuerung von Geräten über die HDMI-Verbindung . Damit wird die Cinebase mit dem TV-Gerät ein- und in Standby geschaltet. Bei vielen TV-Geräten können Sie so auch die Lautstärke der Cinebase mit der Fernbedienung des TV-Gerätes einstellen.

ARC (**A**udio **R**eturn **C**hannel): TV-Geräte, die mit einer ARC-fähigen HDMI-Buchse ausgestattet sind, können den Fernsehton über diese HDMI-Buchse sowie ein ARC-fähiges HDMI-Kabel ausgeben. Besitzen Sie so ein TV-Gerät, kommen Sie also ohne weiteres Kabel aus, um den Fernsehton über Ihre Cinebase abzuspielen.

Bei einigen TV-Geräten müssen diese Funktionen im Menü aktiviert werden – schlagen Sie dazu bitte in der Bedienungsanleitung des TV-Gerätes nach.

Damit Ihre neue Cinebase optimal mit Ihrem TV-Gerät funktioniert, stellen Sie mit dem Schalter HDMI MODE **(1)** diese Funktionen ein.

> *HINWEIS*
>
> Sorgen Sie vor dem Verschieben des Schalters HDMI MODE **(1)** dafür, dass die Cinebase eingeschaltet ist. Bei ausgeschaltetem Gerät oder im Standby-Modus funktioniert der Schalter nicht.

Schieben Sie den Schalter HDMI MODE **(1)** auf die gewünschte Position:

- ARC + CEC OFF – ARC und CEC ausgeschaltet.
- CEC ON (mitte) – CEC aktiviert, ARC ausgeschaltet.
- ARC + CEC ON (rechts) – ARC und CEC aktiviert.

Anschliessen

TV-Gerät

Schließen Sie Ihr TV-Gerät mit einem HDMI-Kabel an die Buchse HDMI TV **(3)** an.

Falls Ihr TV-Gerät nicht ARC-fähig ist (siehe vorherigen Abschnitt), können Sie den Fernsehton optisch-digital oder analog an die Cinebase übertragen:

Optisch-digital: Verbinden Sie den optischen Ausgang des TV Gerätes über ein optisches Kabel mit Toslink-Stecker mit der Buchse OPTICAL IN **(5)**.

Analog: Verbinden Sie den Ton-Ausgang des TV-Gerätes über ein Cinchkabel mit den Buchsen ANALOG IN **(6)**.

Andere Quellgeräte

Den oder die noch freien Anschlüsse **(5)** und **(6)** können Sie zum Anschluss anderer Quellgeräte (z. B. CD- oder MP3-Player) verwenden.

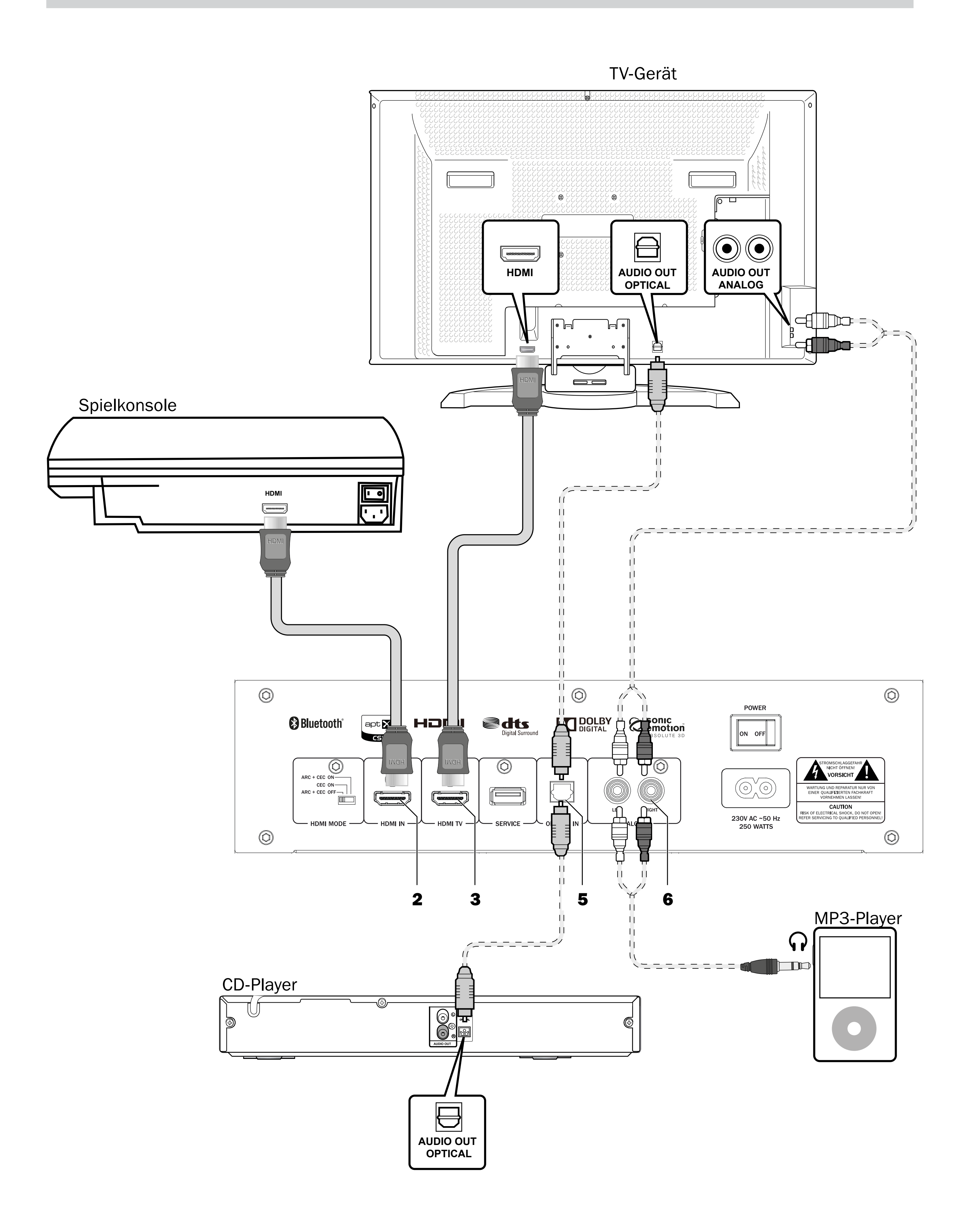
Externes HDMI-Gerät

Normalerweise sollten Sie HDMI-Quellgeräte an Ihrem TV-Gerät anschließen.

Falls Ihr TV-Gerät nur über eine HDMI-Buchse verfügt und/oder der Fernsehton nur analog ausgegen wird, können Sie ein HDMI-Gerät (z. B. eine Spielkonsole) an die Buchse HDMI IN **(2)** anschließen. Dessen Ton wird von der Cinebase in Digitalqualität wiedergegeben und die Videosignale über HDMI TV an das Fernsehgerät weitergeleitet.

Stromversorgung

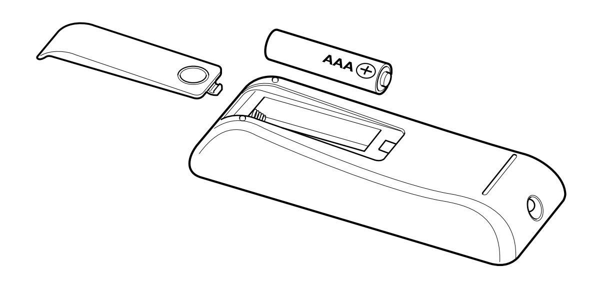
Verbinden Sie die Buchse **(7)** mithilfe des beiliegenden Netzkabels mit dem Stromnetz. Achten Sie darauf, dass die Steckdose leicht zugänglich ist.


TV-Gerät
HDMI
AUDIO OUT
OPTICAL
AUDIO OUT
ANALOG
Spielkonsole
HDMI
POWER
ON OFF
HDMI MODE
HDMI IN
HDMI TV
SERVICE
230V AC ~50 Hz
250 WATTS
2
3
5
6
MP3-Player
CD-Player
AUDIO OUT
OPTICAL

Fernbedienung

Batterie einlegen/wechseln

Wenn die Fernbedienung nicht mehr richtig funktioniert, oder nach spätestens 2 Jahren, sollte die Batterie ersetzt werden. Batterietyp: Micro/AAA.



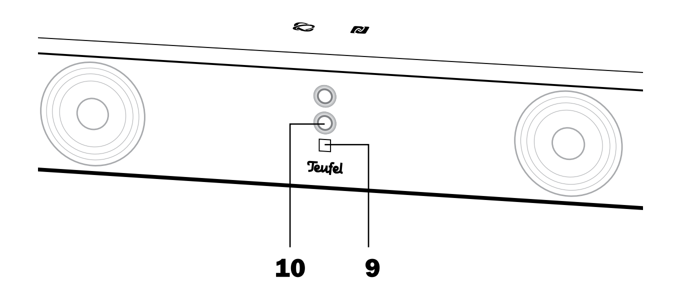
Zum Batteriewechsel den Batteriefachdeckel von der Fernbedienung abziehen, die Batterie auswechseln und den Deckel wieder aufschieben.

Achten Sie auf die richtige Polarität!

Funktionsweise

Die Fernbedienung überträgt die Steuersignale durch Infrarotlicht. Dazu ist es erforderlich, dass Sie die Vorderseite der Fernbedienung in Richtung des Infrarot-Empfängers **(9)** der Cinebase halten. Achten Sie darauf, dass das Infrarotlicht nicht durch Gegenstände behindert wird.

Wenn die Cinebase Befehle der Fernbedienung empfängt, blinkt die Betriebs-LED **(10)** schnell in weiß.



⚠ WARNUNG

Wenn die zum Artikel gehörende Batterie verschluckt wird, kann dies zu schweren innerlichen Verletzungen und sogar zum Tode führen.

- Bewahren Sie sowohl neue als auch gebrauchte Batterien für Kinder unzugänglich auf.
- Wenn sich das Batteriefach nicht mehr sicher verschließen lässt, verwenden Sie den Artikel nicht mehr und bewahren Sie ihn für Kinder unzugänglich auf.
- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder auf andere Weise inkorporiert wurde, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen.

- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.

⚠ WARNUNG

Batterien (insbesondere Lithiumbatterien) können bei unsachgemäßem Umgang explodieren.

- Versuchen Sie niemals, Batterien zu laden.
- Setzen Sie nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs ein (Micro/AAA).
- Batterien und Akkus dürfen Sie nicht erhitzen, kurzschließen oder durch Verbrennen beseitigen.
- Setzen Sie Batterien und Akkus nicht der direkten Sonne aus.

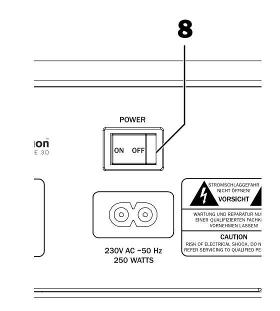
Ein- und Ausschalten

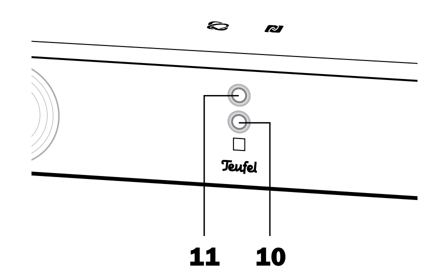
Zum Betrieb der Cinebase schalten Sie den Netzschalter POWER **(8)** ein (Stellung „ON“).

- Mit der Taste ⏻ **(12)** schalten Sie die Cinebase ein- bzw. in Standby (Ruhezustand).
- Ist das per HDMI angeschlossene TV-Gerät CEC-fähig, wird die Cinebase mit dem TV-Gerät ein- und in Standby geschaltet (siehe „HDMI-Betriebsart einstellen“ auf Seite 10).
- Ist ein CEC-fähiges HDMI-Gerät am Anschluss HDMI IN **(2)** angeschlossen, werden beim Einschalten des HDMI-Gerätes auch die Cinebase und das TV-Gerät eingeschaltet.
- Empfängt die Cinebase länger als 20 Minuten lang kein Signal, schaltet sie automatisch in Standby.

In Standby leuchtet die Betriebs-LED **(11)** rot.

Der Ruhezustand trennt die Cinebase nicht vom Netz. Um sie ganz auszuschalten, schalten Sie den Netzschalter POWER **(8)** aus (Stellung „OFF“).





Quelle wählen

Auf der Fernbedienung wählen Sie die Quelle mit folgenden Tasten:

HDMI TV **(19)**	TV über HDMI (nur bei TV mit ARC-Funktion).
BLUETOOTH **(20)**	Bluetooth-Gerät (siehe Seite 14).
ANALOG **(21)**	analoger Eingang.
HDMI **(22)**	externes HDMI-Gerät.
OPTICAL **(23)**	optischer Digital-Eingang.

Lautstärke einstellen

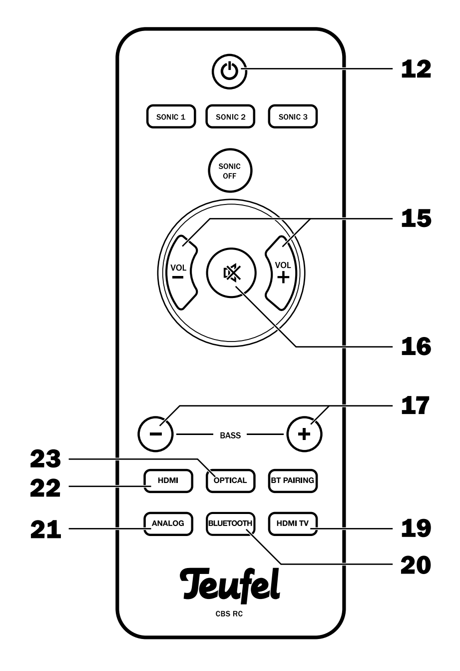
Mit den Tasten VOL +/VOL – **(15)** stellen Sie den gewünschten Wert ein.

Mute (Stumm schalten)

Durch Drücken der Taste 🔇 **(16)** können Sie den Ton aus- und wieder anschalten.
Während der Stummschaltung blinkt die Betriebs-LED **(10)** langsam weiß.

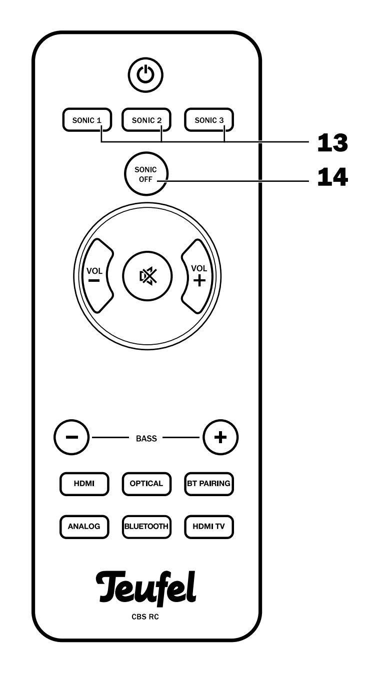
Bässe einstellen

Mit den Tasten BASS **+/–** **(17)** stellen Sie den gewünschten Wert ein.



Raumklangeffekte wählen

Ihre Cinebase ist mit der Sonic emotion® Technik ausgestattet, die den ganzen Raum mit Klängen füllt, die von überall herkommen, obwohl dort kein Lautsprecher steht. Dadurch wird ein beeindruckender, ausgewogener Klang erzeugt, unabhängig von der Position der Zuhörer oder der des Gerätes. Auch die Raumgröße spielt eine untergeordnete Rolle.



Hierzu dürfen sich an den Seiten der Cinebase keine Gegenstände oder Regalwände befinden, damit der Ton frei abgestrahlt werden kann.

Die Klangeffekte steuern Sie mit den Tasten **(13)**:

SONIC 1 Stereo Raumklang: Der Klang wirkt breiter, als würden die Lautsprecher weit auseinander stehen.

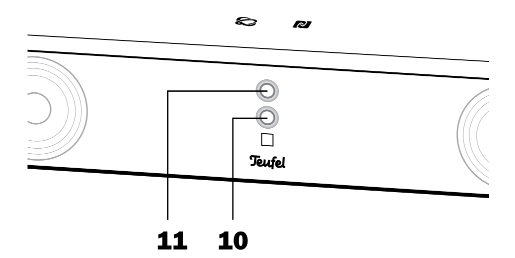
SONIC 2 Sprache: Gleichmäßig Beschallung des Raumes mit Betonung der Sprachfrequenzen (Mitteltöne).

SONIC 3 Loudness: Voller, kräftiger Klang auch bei niedriger Lautstärke.

Mit der Taste SONIC OFF **(14)** schalten Sie die Raumklangeffekte aus.

Dolby Digital und DTS

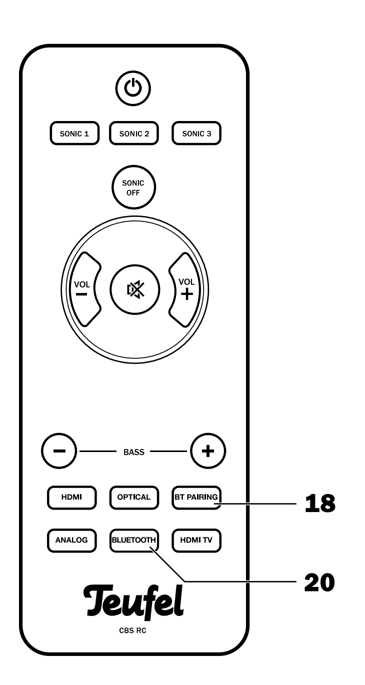
Bei Wiedergabe von Dolby Digital oder DTS codierten Mehrkanaltonspuren leuchtet die Dolby/DTS-LED **(10)** orange auf.



Bluetooth

Kompatible Geräte wie z.B. die meisten Smartphones können Sie über Bluetooth mit Ihrer Cinebase verbinden. Die Tonausgabe des Smartphones erfolgt dann über die Cinebase.

1. Wählen Sie mit der Taste BLUETOOTH **(20)** als Quelle aus.
   Die Betriebs-LED **(11)** beginnt langsam blau zu blinken.
2. Schalten Sie an Ihrem Quellgerät (z.B. Smartphone) die Bluetooth-Funktion ein.
3. Drücken Sie die Taste BT PAIRING **(18)**.
   Die Betriebs-LED **(11)** blinkt schnell blau.
4. Lassen Sie Ihr Quellgerät nach Bluetooth-Geräten suchen. Mehr Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Quellgerätes.
   In der Liste der gefundenen Geräte sollte nach dem Suchlauf auch „Cinebase“ aufgeführt sein.
5. Wählen Sie „Cinebase“ aus der Liste der gefundenen Geräte aus.
   Die Cinebase arbeitet jetzt wie ein Bluetooth-Kopfhörer und gibt alle Töne wieder, die sonst von Ihrem Quellgerät abgespielt würden.
   Die Betriebs-LED **(11)** leuchtet nun dauerhaft blau.



Handelt es sich bei Ihrem Quellgerät um ein Smartphone, wird die Bluetooth-Verbindung bei einem eingehenden Anruf unterbrochen und Sie können wie gewohnt telefonieren.
Nachdem Sie Ihr Telefonat beendet haben, werden die Töne wieder wie zuvor umgeleitet und von Ihrer Cinebase wiedergegeben.

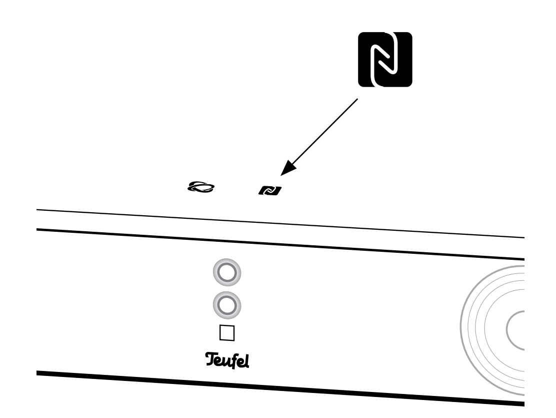
6. Zum Beenden der Bluetooth-Verbindung die Taste BT PAIRING (24) drücken.
   Alternativ dazu können Sie auch die Bluetooth-Funktion an Ihrem Quellgerät ausschalten.

NFC (Near Field Communication)

NFC ist ein Übertragungsstandard zum kabellosen Austausch von Daten über eine kurze Distanz. Ihre Cinebase kann über NFC eine Bluetooth-Verbindung zu einem Quellgerät mit NFC-Funktion automatisch herstellen:

1. Wählen Sie mit der Taste BLUETOOTH **(20)** als Quelle aus.
2. Schalten Sie die NFC-Funktion an Ihrem Quellgerät ein (Bluetooth muss nicht eingeschaltet sein).
3. Halten Sie Ihr Quellgerät dicht an das NFC-Symbol auf der Oberseite der Cinebase.
   Nach kurzer Zeit werden Sie aufgefordert, die Datenverbindung zu erlauben.
4. Bestätigen Sie die Aufforderung an Ihrem Quellgerät.

Die Verbindung ist damit hergestellt.



Software-Update

Die Software der Cinebase wird weiter entwickelt. Zukünftige Versionen können Sie von unserer Website www.teufel.de/support/ laden.

Version der installierten Software abfragen

Sie benötigen einen leeren, fat-formatierten USB-Stick mit mindestens 2 MB freiem Speicher.

1. Schalten Sie die Cinebase ein.
2. Stecken Sie den USB-Stick in die Buchse SERVICE **(4)**.
3. Warten Sie ca. 2 Minuten.
4. Ziehen Sie den USB-Stick ab.

Auf dem USB-Stick befindet sich nun eine Textdatei mit Namen „CINE_V##.TXT“, wobei statt „##“ die Versionsnummer der installierten Software angegeben ist.

Die Datei besteht aus nur einer Zeile:

„DSP:V##,W58:V##,HDMI:V##,MCU:V##“

Auch hier stehen statt „##“ die Versionsnummern der einzelnen Komponenten. Diese Information ist allerdings nur für Service-Zwecke.

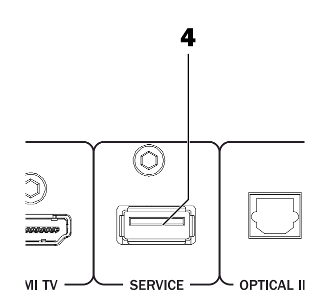
Neue Software installieren

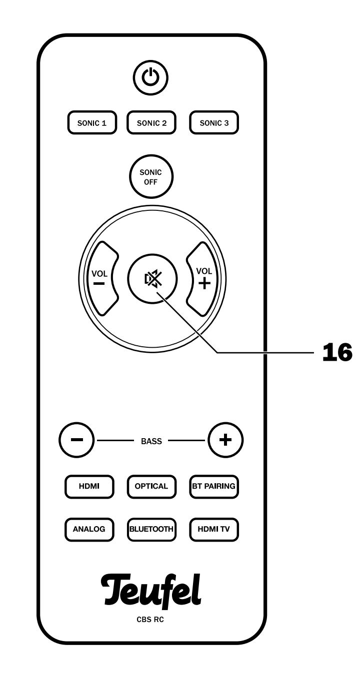
1. Laden Sie die neue Software von unserer Website.
2. Entpacken Sie die heruntergeladene Datei, und speichern Sie sie auf den USB-Stick.
3. Schalten Sie die Cinebase ein.

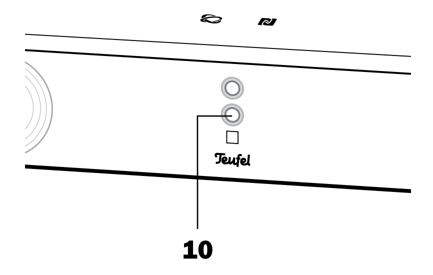
> *HINWEIS*
>
> **Beschädigungsgefahr**!
>
> Während der folgenden Schritte darf die Cinebase nicht ausgeschaltet werden!

4. Stecken Sie den USB-Stick in die Buchse SERVICE **(4)**. Die Betriebs-LED **(10)** beginnt schnell weiß zu blinken.
5. Drücken Sie die Taste 🔇 **(16)**. Die Betriebs-LED **(10)** blinkt während der Installation in verschiedenen Farben.
   Zum Schluss schaltet die Cinebase in den Standby (LED leuchtet rot).
6. Ziehen Sie den USB-Stick aus der Buchse SERVICE **(4)**.

Damit ist die neue Software installiert. Auf dem USB-Stick finden Sie die zuvor erwähnte Textdatei mit der Versionsnummer der installierten Software.







Reinigung und Pflege

- Entfernen Sie Staub oder leichte Verschmutzungen am besten mit einem trockenen, geschmeidigen Ledertuch.
- Reiben Sie stärkere Verschmutzung mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse eindringt.
- Wischen Sie die feuchten Flächen anschließend sofort mit einem weichen Tuch ohne Druck trocken.

Hinweis

Beschädigungsgefahr!

Falsches Reinigungsmittel kann die empfindliche Gehäuseoberfläche beschädigen.

- Verwenden Sie möglichst nur klares Wasser ohne Reinigungszusätze. Bei hartnäckigen Flecken können Sie mildes Seifenwasser verwenden.
- Auf keinen Fall dürfen scharfe Reiniger, Spiritus, Verdünner, Benzin oder Ähnliches für die Reinigung verwendet werden.

Hilfe bei Störungen

Die folgenden Hinweise sollen Ihnen helfen, Störungen zu beseitigen. Sollte dies nicht gelingen, helfen Ihnen sicherlich unsere ausführlichen FAQs auf unserer Website weiter. Ansonsten nehmen Sie bitte Kontakt mit unserer Hotline auf (siehe Seite 3). Beachten Sie die Garantiehinweise.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Betriebs-LED **(11)** blinkt rot.	Software-Fehler	Cinebase neustarten: Mit Netzschalter POWER (8) ausschalten, warten bis Betriebs-LED (11) erlischt, Netzschalter wieder einschalten.
Die Cinebase bleibt stumm.	Die falsche Quelle ist ausgewählt.	Richtige Quelle auswählen (13).
	Gerät ist »stumm« geschaltet.	Taste 🔇 drücken oder Lautstärke ändern.
	Lautstärke ist auf »0« gestellt.	Lautstärke erhöhen.
Die Cinebase brummt.	Die Cinebase ist an einem anderen Stromkreis als die restliche Anlage angeschlossen.	Cinebase an denselben Stromkreis anschließen.
	Das Brummen wird durch Netzstörungen verursacht.	Netzfilter kaufen und beide Geräte daran anschließen.
	Das Brummen wird durch eine Mehrfachsteckdose verursacht.	Andere Mehrfachsteckdose verwenden oder Cinebase direkt an die Wandsteckdose anschließen. Eventuell hilft es auch, wenn Sie den Netzstecker anders herum in die Steckdose stecken.
Die Wiedergabe ist verrauscht.	Grundsätzlich ist der Cinebase ein sehr rauscharmes System. Meist „entlarvt“ das im Hochtonbereich sehr gut auflösende Boxensystem die mangelhafte Qualität einer Signalquelle (z.B. von MP3-Dateien).	Sorgen Sie dafür, dass von der Quelle ein einwandfreies Signal zum Cinebase gesendet wird.

Abmessungen (BxHxT)	730 x 107 x 410 mm
Gewicht	11,7 kg
Betriebsspannung	230 V~/50 Hz
Leistungsaufnahme max.	250 Watt
Tragfähigkeit	max. 60 kg

Weitere Technische Daten finden Sie auf unserer Website. Technische Änderungen vorbehalten!


Dieses Produkt entspricht den Richtlinien des Rates der Europäischen Gemeinschaft 2004/108/EC und 2006/95/EC



Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH
Gewerbehof Bülowbogen - Aufgang D1
10783 Berlin (Germany), Bülowstr. 66

Tel.: +49 (0)30 - 300 930 0
Fax: +49 (0)30 - 300 930 930
www.teufel.de

Anleitungs-Nr. 92672 DE 20140729

Installationsanleitung

Raumfeld Connector ²

Ein ausführliches Benutzerhandbuch finden Sie online unter
http://manual.raumfeld.com



Inhalt

?

Haben Sie Fragen oder Probleme bei der Inbetriebnahme Ihres Raumfeld Systems?

Wenden Sie sich an unsere Raumfeld Service-Hotline!

Telefon (030) 300 930 300
E-Mail raumfeld@teufel.de

Bitte halten Sie die folgenden Informationen bereit:

- *Kundennummer*
- *Marke, Modell und Bedienungsanleitung Ihres Routers*
- *LED-Status Ihrer Raumfeld-Produkte*

Allgemeine Hinweise und Informationen

Zur Kenntnisnahme

Die Informationen in diesem Dokument können sich ohne vorherige Ankündigung ändern und stellen keinerlei Verpflichtung seitens der Lautsprecher Teufel GmbH dar. Ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Lautsprecher Teufel GmbH darf kein Teil dieser Installationsanleitung vervielfältigt, in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder durch Aufzeichnungen übertragen werden.

Version 1.3
Februar 2014

Originalverpackung

Falls Sie das achtwöchige Rückgaberecht in Anspruch nehmen wollen, müssen wir Sie bitten, die Verpackung unbedingt aufzubewahren. Wir können das Produkt nur MIT ORIGINALVERPACKUNG zurücknehmen.
Leerkartons sind nicht erhältlich.

Reklamation

Im Falle einer Reklamation benötigen wir zur Bearbeitung unbedingt folgende Angaben:

1. Rechnungs-Nummer

Zu finden auf dem Kaufbeleg (der dem Produkt beiliegt) oder der Auftragsbestätigung, die Sie als PDF-Dokument erhalten haben, z.B. 4322543

2. Serien-Nummer bzw. Los-Nummer

Zu finden auf der Rückseite des Gerätes, z. B. Serien-Nr.: TH04....

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH
Gewerbehof Bülowbogen
Bülowstraße 66
10783 Berlin (Germany)
Telefon +49 (0)30 / 300 930 300
Telefax +49 (0)30 / 300 930 930
Email raumfeld@teufel.de
www.teufel.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Installationsanleitung und im Online-Handbuch beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind. Das Gerät ist zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.



Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Installationsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Heben Sie die Installationsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

Übersicht

Lieferumfang

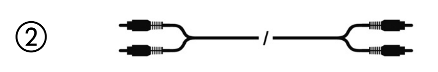
① 1 x Raumfeld Connector [2]
② 1 x Cinch Kabel
③ 1 x Netzteil DC 10V/ 2.5A ⊖–◐–⊕
④ 1 x Stromkabel
⑤ 1 x Netzwerkkabel

①

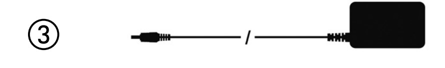


- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist.
- Sollte die Lieferung unvollständig sein oder Transportschäden aufweisen, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite 4).
- Um Qualitätsverlust zu vermeiden, nutzen Sie bitte das mitgelieferte Netzwerkkabel. Sollten Sie doch ein Netzwerkkabel eines anderen Herstellers nutzen, achten Sie darauf, dass es nicht länger als drei Meter ist.

②



③



④



⑤



Systemvoraussetzungen

- Zur Einrichtung des Geräts und Steuerung der Musikwiedergabe: Raumfeld Controller ODER Raumfeld Controller App für Ihr Smartphone oder Tablet



ODER

RAUMFELD CONTROLLER

SMARTPHONE / TABLET

- Für Musikwiedergabe: HiFi-Anlage oder Aktivlautsprecher



HiFi-ANLAGE



AKTIVLAUTSPRECHER

- Zur Einbindung in Ihr Heimnetzwerk: Netzwerk-Router mit DHCP



ROUTER

- Für drahtlose Musikwiedergabe: Raumfeld Base ODER WLAN Access Point (IEEE 802.11g/n)



ODER



RAUMFELD BASE

WLAN-ROUTER

- Für Internetradio und Online-Musikdienste: Breitband-Internetverbindung

Hinweis: Wenn Sie einen WLAN-Router besitzen, benötigen Sie keinen extra Netzwerk-Router. Stellen Sie jedoch sicher, dass bei Ihrem WLAN-Router DHCP aktiviert ist.

Raumfeld App für Ihr Smartphone

Sofern Sie Ihr System mit Ihrem Smartphone oder Tablet einrichten möchten, installieren Sie bitte vorab die Raumfeld Controller App.

Eine Version für iPhone, iPod touch und iPad erhalten Sie kostenlos im App Store.

Eine Version für Android™ Smartphones und Tablets können Sie ebenfalls umsonst im Google Play Store herunterladen.



RAUMFELD CONTROLLER APP
IM APPLE APP STORE

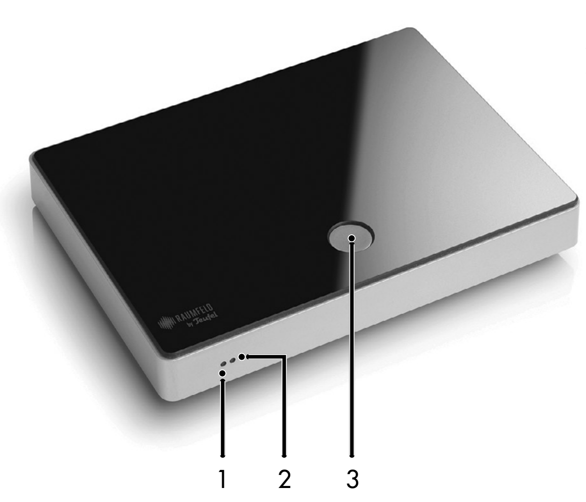




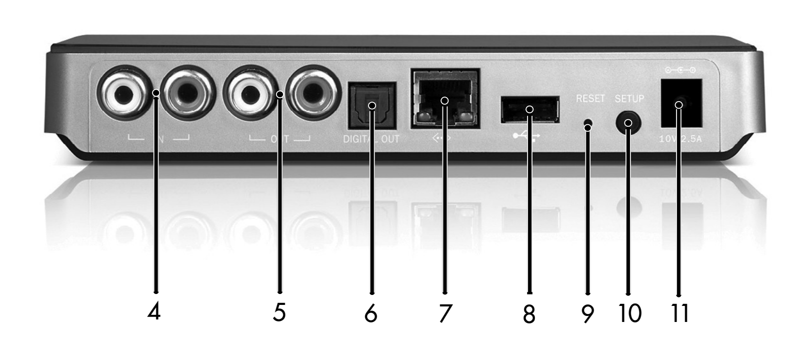
RAUMFELD CONTROLLER APP
IM GOOGLE PLAY STORE



Anschlüsse und Bedienelemente



1 Power-LED
2 System-LED
3 Ein/Aus-Taste



4 Audioeingang Analog (Cinch)
5 Audioausgang Analog (Cinch)
6 Audioausgang Digital (optisches S/PDIF)
7 Netzwerkanschluss
8 USB-Anschluss (Master, Typ A)
9 Reset-Taste
10 Setup-Taste
11 Anschluss für Netzteil (DC 10V/2.5A⊖–◐–⊕)

Betriebszustände

Übersicht

Betriebszustand	Einleiten des Zustands	Eigenschaften des Zustands
An	Stromkabel einstecken	
Schlafmodus	Kurzer Druck auf Ein/Aus-Taste	CPU und WLAN aus
Aus	Stromkabel entfernen	Alle Module aus

Statusanzeige

Betriebszustand	Power-LED	System-LED
Startvorgang	Aus	An
An	An	An
Keine Verbindung zum Raumfeld System	An	Blinkt
Aus / Schlafmodus	Aus	Aus
Setup	Blinkt	Blinkt

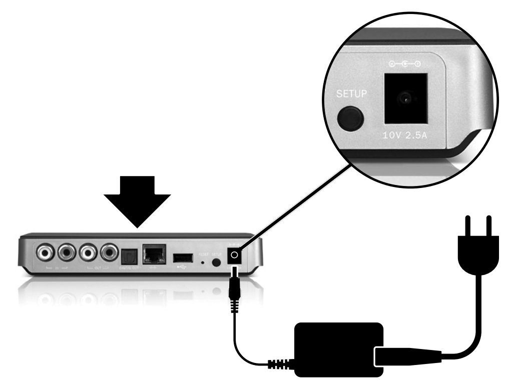
Anschließen an eine Musikanlage

Der Raumfeld Connector[2] ermöglicht es Ihnen, Ihre bestehende Stereoanlage für die Musikwiedergabe im Raumfeld System zu nutzen. Über den analogen Eingang des Raumfeld Connector[2] können Sie außerdem das Audiosignal eines externen CD- oder MP3-Spielers drahtlos in andere Räume übertragen.

→ Wenn Sie den Connector[2] mit der Raumfeld App über Ihr Smartphone oder Tablet einrichten möchten, ist es in bestimmten Fällen notwendig, den Connector[2] für die Dauer der Inbetriebnahme per Netzwerkkabel mit Ihrem Router zu verbinden. Die Kabelverbindung kann nach erfolgter Einrichtung entfernt werden. Daher empfehlen wir, den Connector[2] erst nach Beendigung der Inbetriebnahme mit Ihrer Musikanlage zu verbinden.

1. Schließen Sie den Raumfeld Connector[2] an die Stromversorgung an.

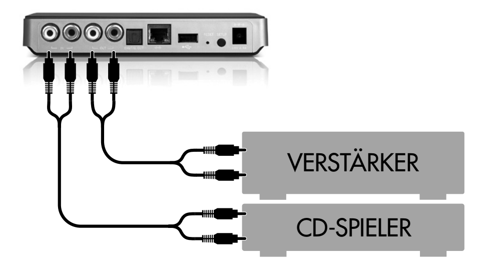
2. Drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste, um den Raumfeld Connector[2] anzuschalten.



3. Verbinden Sie den analogen Audioausgang des Raumfeld Connector[2] mit dem AUX- oder CD-Eingang Ihres Verstärkers. Nutzen Sie hierzu eines der beigelegten Cinch-Kabel.

   → Alternativ können Sie den digitalen Ausgang des Raumfeld Connector[2] über ein optisches Kabel (S/PDIF) mit dem digitalen Eingang Ihres Verstärkers verbinden.

4. Wenn Sie Ihren CD- oder MP3-Spieler zur Musikwiedergabe im Raumfeld System nutzen möchten, schließen Sie ihn mit einem der beigelegten Cinch-Kabel an den analogen Audioeingang des Raumfeld Connector[2] an.



Inbetriebnahme: Neues System einrichten

1. Raumfeld App installieren

Die Einrichtung kann wahlweise mit dem Raumfeld Controller, einem Smartphone oder Tablet durchgeführt werden.

Wenn Sie den Raumfeld Connector[2] mit Ihrem Smartphone oder Tablet einrichten möchten, installieren Sie bitte zunächst die Raumfeld Controller App auf diesem Gerät.

Eine Version für iPhone, iPod touch und iPad erhalten Sie kostenlos im App Store.

Eine Version für Android™ Smartphones und Tablets können Sie ebenfalls umsonst im Google Play Store herunterladen.

Wenn Sie die Einrichtung mit dem Raumfeld Controller durchführen möchten, entfällt dieser Schritt.



ODER





RAUMFELD CONTROLLER

SMARTPHONE / TABLET



2. Einrichtungsassistenten starten

Schalten Sie den Raumfeld Controller ein ODER starten Sie die Raumfeld Controller App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.

Nach einigen Sekunden startet der Einrichtungsassistent, der Sie durch den weiteren Installationsprozess führt.



ODER

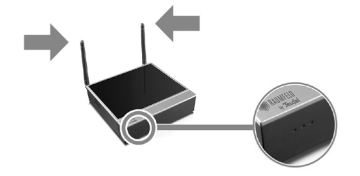


KURZ DRÜCKEN

3. Dem Einrichtungsassistenten folgen

Bitte folgen Sie den Schritten des Einrichtungsassistenten, um Ihren Raumfeld Connector [2] einzurichten.





Besitzen Sie eine Raumfeld Base ?

Zu Beginn des Einrichtungsassistenen werden Sie gefragt, ob Sie eine Raumfeld Base besitzen.

Bitte prüfen Sie sorgfältig, ob Ihre Bestellung eine „Raumfeld Base“ beinhaltet. Die Base ist eine optionale Raumfeld-Komponente, welche im Multiroom-Betrieb als Access Point empfohlen wird. Sie erkennen Sie leicht an den beiden Antennen sowie den drei LEDs an der Vorderseite.

In einem System mit Raumfeld Base werden Ihre Raumfeld-Abspielgeräte mit dem WLAN verbunden, das die Raumfeld Base zur Verfügung stellt.

In einem System ohne Raumfeld Base werden Ihre Raumfeld- Abspielgeräte mit Ihrem eigenen WLAN-Netzwerk verbunden.

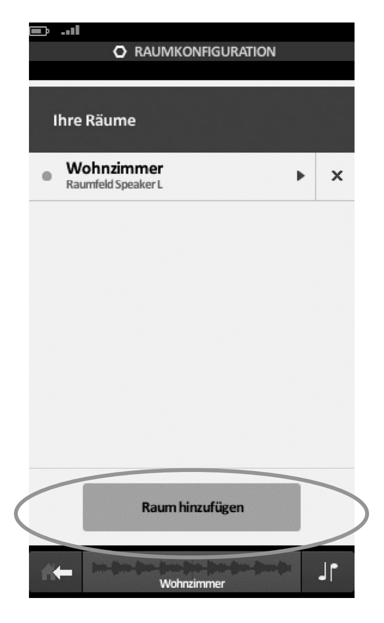
Zu bestehendem System hinzufügen

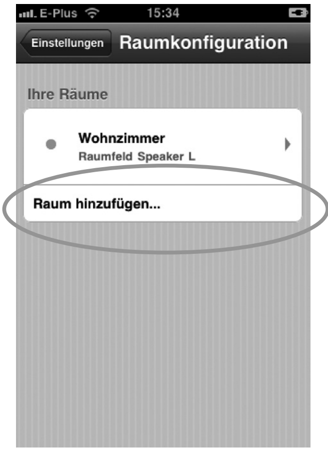
Wenn Sie den Raumfeld Connector 2 zu einem bereits eingerichteten System hinzufügen möchten, folgen Sie den folgenden Anweisungen:

1. Nehmen Sie den Raumfeld Controller zur Hand ODER starten Sie die Raumfeld Controller App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.

2. Rufen Sie die Funktion „Einstellungen > Raumkonfiguration" auf. Wählen Sie dann „Raum hinzufügen > Raumfeld Connector".

3. Folgen Sie den Anweisungen am Display, um den Connector 2 mit Ihrem Raumfeld System zu verbinden und ihm einen Raumnamen zuzuweisen.





Musiksammlung einbinden

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Ihre Musiksammlung in das Raumfeld System einzubinden.

Musik auf die Raumfeld Base kopieren

Sofern Sie eine Raumfeld Base besitzen, können Sie Ihre Musiksammlung auf der internen Festplatte der Base speichern.

Ist die Base mit Ihrem lokalen Netzwerk verbunden, erscheint sie als Freigabe in Ihrem Dateiverwaltungsprogramm:

- Im Windows® Explorer finden Sie die Raumfeld Base unter „Netzwerk",
- im Mac OS Finder in der Seitenleiste unter „Freigaben".

Nutzen Sie Ihr Dateiverwaltungsprogramm, um Musik auf die Base zu kopieren.

Nachdem Ihre Musiksammlung auf die Raumfeld Base kopiert wurde, erscheint sie ohne weitere Einstellungen unter „Meine Musik".

Musik auf USB-Speicher kopieren

Kopieren Sie Ihre Musiksammlung auf einen USB-Stick oder eine USB-Festplatte und schließen Sie ihn an den Host Ihres Raumfeld Systems an. Welches Gerät der Host Ihres Raumfeld Systems ist, können Sie unter Einstellungen > Netzwerk > Hostkonfiguration herausfinden.

Kurz nachdem der USB-Speicher an den Host Ihres Raumfeld Systems angeschlossen wurde, erscheint Ihre Musiksammlung ohne weitere Einstellungen unter „Meine Musik".

Musik im Netzwerk freigeben

Musik, die im Netzwerk freigegeben ist, kann auf einfache Weise in das Raumfeld System integriert werden. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Musik im Netzwerk freizugeben:

- Musik, die auf einem PC gespeichert ist, kann über die Medienfreigabe von Windows Media Player freigegeben werden. Alternativ können Sie eine andere Medienserver-Software für Ihren PC verwenden.

- Wenn Sie keine Medienserver-Software nutzen möchten oder einen Mac besitzen, können Sie den Musikordner über eine Dateifreigabe freigeben.

- Ein Netzwerkspeichergerät ermöglicht es Ihnen, Musik im Netzwerk zur Verfügung zu stellen, ohne dass der Computer angeschaltet sein muss (z.B. NAS oder Netzwerk-Router mit integrierter Festplatte / Anschlussmöglichkeit für USB-Speicher).

In allen Fällen ist es nötig, die Freigabe unter Einstellungen > Musikressourcen als Musikressource hinzuzufügen.

Ausführliche Hilfestellung zur Freigabe von Musik im Netzwerk finden Sie online unter http://manual.raumfeld.com.

Häufig gestellte Fragen

Zugang zu einer vollständigen Liste der häufig gestellten Fragen sowie ein ausführliches Online-Handbuch finden Sie im Internet unter: http://manual.raumfeld.com.

Allgemeines

Frage 1: Wo finde ich Internetradio?

→ Kostenlosen Zugriff auf ein reichhaltiges Angebot an Internetradiostationen aus aller Welt bietet Ihnen TuneIn.

Frage 2: Wie kann ich das Line-In Signal meines Raumfeld Connectors an andere Raumfeld Geräte streamen?

→ Wenn ein Signal am analogen Eingang des Connectors anliegt, wird dieses direkt auf diesem wiedergegeben, sofern kein anderer Stream gespielt wird. Möchten Sie das Signal auf andere Raumfeld Geräte übertragen, wählen Sie den Connector einfach im Hauptmenü unter "Line-In" aus. Das Signal wird dann in die aktuelle Hörzone gestreamt. Bitte beachten Sie, dass durch die Übertragung eine Verzögerung auftritt.

Systemvoraussetzungen

Frage 1: Welche Systemvoraussetzungen müssen getroffen sein?

- DHCP muss an Ihrem WLAN-Router aktiviert sein.
- IP-Adressen sollten automatisch an neue Geräte verteilt werden. Ist dies nicht der Fall, stellen Sie in der Verwaltungs-Software Ihres Routers sicher, dass alle Raumfeld Geräte eine festgelegte IP-Adresse erhalten.
- Sofern Sie ein System ohne Raumfeld Base (s. Seite 11) einrichten, werden Ihre Raumfeld Geräte mit Ihrem eigenen WLAN verbunden. In diesem Fall muss Ihr WLAN-Router (802.11g/n) WPA/WPA2-verschlüsselt oder unverschlüsselt sein.
- Sofern Sie ein System mit Raumfeld Base einrichten, achten Sie darauf, dass der Router an den rechten, mit ROUTER beschrifteten Netzwerkanschluss der Base angeschlossen ist.

Installation mit Raumfeld App

Frage 1: Die App verbindet sich während der Einrichtung nicht mit dem Raumfeld System. Was kann ich tun?

1. Prüfen Sie zunächst, ob die Systemvoraussetzungen getroffen sind.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone oder Tablet, auf dem die App installiert ist, mit Ihrem WLAN-Router verbunden ist.
3. Trennen Sie anschließend alle Raumfeld Geräte vom Strom. Löschen Sie die App und installieren Sie sie erneut. Starten Sie auch Ihren WLAN-Router neu, indem Sie ihn kurzzeitig vom Strom trennen.
4. Führen Sie die Einrichtung dann von vorne durch. Prüfen Sie bei der Abfrage „Besitzen Sie eine Raumfeld Base?" sorgfältig, ob Ihre Bestellung eine Raumfeld Base beinhaltet (s. auch Seite 11) und wählen

Sie den entsprechenden Pfad im Einrichtungsassistenten.
5. Verbindet sich die App noch immer nicht mit dem Raumfeld System, können Kompatibilitätsprobleme mit Ihrem Router die Ursache sein. Dies können Sie umgehen, indem Sie für die Dauer der Installation einen handelsüblichen Netzwerk-Switch (ca. 10 EUR im Elektronik-Fachhandel) zwischen Ihren Router und das erste zu installierende Raumfeld Gerät schalten. Bitte informieren Sie in diesem Fall auch unseren Kundenservice.

Frage 2: Wann kann ich das Netzwerkkabel nach der Einrichtung des Connector [2] mit der Raumfeld App entfernen?

→ Sie können das Netzwerkkabel entfernen, sobald der Einrichtungsassistent der App abgeschlossen wurde und der Home-Bildschirm angezeigt wird.

Frage 3: Die App zeigt keine Reaktion mehr. Was kann ich tun?

- Geräte mit Android OS: Öffnen Sie die System-Einstellungen des Gerätes und wählen Sie Apps > Raumfeld App > Daten löschen. Starten Sie die Raumfeld App anschließend neu.
- Geräte mit iOS: Schließen Sie die Raumfeld App. Drücken Sie dann doppelt auf die Home-Taste des iOS Gerätes, so dass am unteren Bildschirmrand ein Balken mit vier App-Symbolen erscheint. Drücken Sie dort so lange auf das Symbol der Raumfeld App bis ein Minuszeichen erscheint. Löschen Sie nun die App, und starten Sie sie anschließend erneut aus dem iOS Hauptmenü.

Installation mit dem Raumfeld Controller

Frage 1: Der Controller verbindet sich während der Einrichtung nicht mit dem Raumfeld System. Was kann ich tun?

1. Prüfen Sie zunächst, ob die Systemvoraussetzungen getroffen sind.
2. Trennen Sie anschließend alle Raumfeld Geräte vom Strom. Schalten Sie den Controller durch einen langen Druck (mind. 10 Sekunden) auf die Ein/Aus-Taste aus. Starten Sie Ihren Router neu, indem Sie ihn kurzzeitig vom Strom trennen.
3. Führen Sie die Einrichtung dann von vorne durch. Prüfen Sie bei der Abfrage „Besitzen Sie eine Raumfeld Base?" sorgfältig, ob Ihre Bestellung eine Raumfeld Base beinhaltet (s. auch Seite 11) und wählen Sie den entsprechenden Pfad im Einrichtungsassistenten.

Frage 2: Der Controller zeigt keine Reaktion mehr. Wie kann ich ihn neu starten?

→ Wenn der Controller nicht mehr auf Berührung des Bildschirms oder Drehen des Lautstärkereglers reagiert:
1. Schalten Sie das Gerät zunächst ab, indem Sie die Ein/Aus-Taste mind. 10 Sekunden gedrückt halten.

2. Drücken Sie nun kurz die Ein/Aus-Taste. Nach ca. zwei Sekunden erscheint das Raumfeld Logo, und der Controller wird neu gestartet. Sollte der Controller noch immer nicht starten, muss er evtl. neu geladen werden.

Zurücksetzen

Frage 1: Kann ich das System zurücksetzen und die Installation von vorne beginnen?

→ Ist der Controller oder die App mit Ihrem Raumfeld System verbunden, können Sie den Einrichtungsassistenten erneut starten, indem Sie unter „Einstellungen > Systempflege > Zurücksetzen" die „Controller-Konfiguration" zurücksetzen. Ist der Controller oder die App nicht mit dem System verbunden, erscheint nach kurzer Zeit eine Hilfe-Option, die eine Möglichkeit zum Zurücksetzen bietet.

Einrichten von Musikressourcen

Frage 1: Die Raumfeld Base erscheint nicht unter Netzwerk im Windows Explorer. Was kann ich tun?

→ Geben Sie **\\Raumfeld-Base** in die Adresszeile Ihres Windows Explorers (nicht Internet Explorer!) ein.
Sollte dies nicht funktionieren, geben Sie die IP-Adresse der Raumfeld Base, z.B. **\\192.168.0.15**, in die Adresszeile ein.

Frage 2: Die Raumfeld Base erscheint nicht unter Freigaben im Mac OS Finder. Was kann ich tun?

→ Öffnen Sie im Finder den Menüpunkt „Gehe zu > Mit Server verbinden...". Geben Sie dann **smb://base.local** in das Feld „Serveradresse" ein und bestätigen Sie den Dialog, der anschließend erscheint.

Frage 3: Mein USB-Speichergerät wird nicht als Musikressource erkannt. Welche Ursachen sind denkbar?

→ USB-Speichergeräte werden nur dann als Musikressource eingebunden, wenn sie an den Host des Raumfeld Systems angeschlossen werden. In einem System mit Raumfeld Base (s. auch Seite 11) ist dies die Base. In einem System ohne Raumfeld Base können Sie unter "Einstellungen > Netzwerk > Hostkonfiguration" selbst festlegen, welches Gerät als Host fungieren soll.

Frage 4: Musik meines Medienservers wird unzuverlässig angezeigt und bricht immer wieder ab. Was kann ich tun?

→ Mit bestimmten Medienservern können Kompatibilitätsprobleme auftreten. Um diese Probleme schnell zu umgehen, empfehlen wir Ihnen, die Inhalte des Medienservers als Dateifreigabe einzubinden (s. auch Seite 13). Bitte informieren Sie auch unseren Kundenservice.

Abbruch der Musikwiedergabe

Frage 1: Die Musikwiedergabe bricht immer wieder ab. Welche Ursachen sind denkbar?

→ Treten häufige Abbrüche der Musikwiedergabe auf, so sind meistens WLAN-Verbindungsprobleme zwischen Ihren drahtlos angebundenen Abspielgeräten und der Raumfeld Base bzw. Ihrem WLAN-Router verantwortlich.
Anleitung zur Verbesserung der Signalstärke finden Sie im Raumfeld Online-Handbuch im Kapitel „Netzwerkanalyse".

Signalsymbole

Folgende Signalsymbole finden Sie in dieser Anleitung:



Hohes Risiko!
Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



Mittleres Risiko!
Missachtung der Warnung kann einen Sachschaden verursachen.



Geringes Risiko!
Sachverhalte, die beim Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

Sicherheitshinweise



Stromschlag-Gefahr!
Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Steckernetzteil. Achten Sie beim Anschließen darauf, dass die richtige Spannung anliegt. Nähere Informationen hierzu finden Sie direkt auf dem Netzteil.
- Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, ziehen Sie bitte den Netzstecker.
- Damit Sie das Gerät jederzeit vom Netz trennen können, muss der Netzstecker leicht erreichbar sein.
- Ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose, wenn dessen Gehäuse defekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist.
- Wenn das Gerät Rauch entwickelt, verbrannt riecht oder ungewohnte Geräusche von sich gibt, trennen Sie es sofort vom Netz, und nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts.
  Die Instandsetzung des Geräts darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden, da sonst jegliche Garantieansprüche erlöschen. Anleitung zum Vorgehen im Reparaturfall gibt Ihnen unser Service. Dabei dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller spezifizierten Zubehörprodukte.
- Stecken Sie keine Gegenstände durch die Lüftungsschlitze in das Gehäuse.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in Feuchträumen, und schützen Sie Gerät und Netzteil vor Tropf- und Spritzwasser. Achten Sie auch darauf, dass keine Vasen oder andere mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße auf dem Gerät, dem Netzteil oder in deren Nähe stehen, damit keine Flüssigkeit in das Gehäuse oder das Netzteil gelangt. Falls doch Wasser oder andere Fremdkörper eindringen, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Schicken Sie Gerät und Netzteil dann an unsere Serviceadresse ein.

- Fassen Sie das Netzteil niemals mit feuchten Händen an.
- Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden.

Gefahr

Explosionsgefahr!
Ein mangelhafter Aufstellungsort kann Explosionen verursachen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei extremen Temperaturen oder in feuer- oder explosionsgefährdeten Umgebungen.

Gefahr

Gefahren für Kinder!
Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen und darin ersticken.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät und den Verpackungsfolien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile aus dem Gerät entnehmen oder vom Gerät abziehen (z.B. Bedienknöpfe oder Steckeradapter). Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken.
  Wurde dennoch etwas verschluckt, suchen Sie mit dem Kind sofort einen Arzt auf.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

Achtung

Beschädigungsgefahr!
Ein mangelhafter Aufstellungsort kann Schäden verursachen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht unbeabsichtigt umgestoßen werden kann und die Kabel keine Stolperfallen bilden.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen wie Heizungen oder Öfen fern, und halten Sie Abstand zu anderen Geräten, um übermäßiges Erhitzen zu vermeiden.

Achtung

Brandgefahr!
Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung oder zum Brand führen.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie brennende Kerzen oder Ähnliches auf das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass keine Lüftungsöffnungen blockiert werden.
- Sorgen Sie für ausreichende Lüftung.
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonne aus.
- Decken Sie auch die Lüftungsöffnungen nicht mit Gardinen, Decken, Zeitschriften oder Ähnlichem ab. Im Inneren aufgestaute Hitze kann die Lebensdauer des Geräts verkürzen.

Achtung

Beschädigungsgefahr!
Überspannungen durch Blitzschlag können das Gerät beschädigen bzw. zerstören.
- Ist das Gerät längere Zeit unbeaufsichtigt (z.B. während des Urlaubs), oder droht ein Gewitter, ziehen Sie den Netzstecker.

Achtung

Beschädigungsgefahr!
Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung führen.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Reinigungsmittel können die Oberfläche des Geräts angreifen.

Reinigung und Pflege

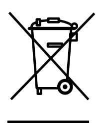
Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem weichen, leicht angefeuchteten Microfasertuch. Beachten Sie dabei bitte unbedingt die folgenden Hinweise:

- Verwenden Sie möglichst nur klares Wasser ohne Reinigungszusätze. Bei hartnäckigen Flecken können Sie mildes Seifenwasser verwenden.
- Auf keinen Fall dürfen scharfe Reiniger, Spiritus, Verdünner, Benzin oder Ähnliches für die Reinigung verwendet werden.

Umweltschutz

Entsorgung des Geräts

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!



Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils abzugeben.

Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



2012

Declaration of Conformity



We,
Raumfeld GmbH
Buelowstrasse 66
10783 Berlin
Germany

declare in our one charge and resposibility
the

Raumfeld Connector 2

is in compliance with

Energy-related Products 2009/125/EG
EU Regulation 278/2009
EU Regulation 1275/2008

Radio Equipment and Telecomunications Regulation 1999/5/EC
ETSI EN-301489-1 V1.8.1, ETSI EN 301489-9 V1.4.1, ETSI EN 300 328 V1.7.1
DIN EN 61000-3-2:2010, DIN EN 61000-3-3: 2009
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009, EN 61000-3-3: 2008

LVD-regulation 2006/95/EU:
DIN EN 60065:2009, EN 60065:2002+A1:2006+Cor.:2007+A11:2008

Directive 2011/65/EC
DIN EN 62321:2009

Edgar van Velzen, CEO

Berlin, 8. Oktober 2012



Haben Sie Fragen oder Probleme bei der Inbetriebnahme Ihres Raumfeld Systems?

Wenden Sie sich an unsere Raumfeld Service-Hotline!

Telefon (030) 300 930 300
E-Mail raumfeld@teufel.de

Bitte halten Sie die folgenden Informationen bereit:

- *Kundennummer*
- *Marke, Modell und Bedienungsanleitung Ihres Routers*
- *LED-Status Ihrer Raumfeld-Produkte*

Lautsprecher Teufel GmbH
Gewerbehof Bülowbogen
Bülowstr. 66
10783 Berlin (Germany)

www.teufel.de

